

ARDESTO

ТОСТЕР

Інструкція з експлуатації

TOASTER

Instruction manual



T-F17WG

КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Тостер - 1 шт.
2. Інструкція з експлуатації (містить гарантійний талон) - 1 шт.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ

1. Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте ці інструкції та збережіть їх для подальшого використання.
2. Не занурюйте пристрій, будь-яку його частину або кабель у воду або інші рідини, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом.
3. Будьте особливо уважні, якщо пристрій використовується дітьми або поблизу них.
4. Не залишайте увімкнений пристрій без нагляду.
5. Завжди використовуйте пристрій на сухій рівній поверхні.
6. Не використовуйте пристрій за межами приміщень.
7. Завжди відключайте пристрій від електромережі, якщо ви його не використовуєте, а також перед його чищенням.
8. Не використовуйте пристрій, якщо він має ознаки пошкодження або не працює належним чином. Зверніться до спеціаліста з технічного обслуговування авторизованого сервісного центру, оскільки для ремонту пристрою потрібні спеціальні інструменти.
9. З метою безпеки регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність будь-яких пошкоджень. У разі виявлення навіть незначних пошкоджень необхідно звернутися до спеціаліста з технічного обслуговування авторизованого сервісного центру для ремонту пристрою.
10. Слідкуйте, щоб кабель не звисав із краю столу або стільниці й не торкався гарячих поверхонь. Перш ніж прибрати пристрій на тривале зберігання, дайте йому повністю охолонути та обмотайте кабель навколо його основи.
11. Не торкайтеся гарячих поверхонь, не накривайте пристрій, поки він не охолоне повністю.
12. Не розміщуйте пристрій на плиті, духовій шафі та мікрохвильовій печі або поблизу них.

13. Не використовуйте для чищення пристрою абразивні засоби, агресивні очищувачі або засоби для чищення духових шаф.
14. Навколо пристрою завжди має бути достатньо місця для належної вентиляції. Не розміщуйте пристрій поряд із занавісками, шпалерами, одягом, кухонними рушниками або будь-якими іншими легкозаймистими матеріалами. Не розміщуйте пристрій на поверхнях, чутливих до впливу тепла, або використовуйте спеціальні підставки.
15. ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНО ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ. ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРИСТРІЙ ЛИШЕ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ.
16. Цей пристрій призначено для використання в:
 - кухонних зонах магазинів, офісів тощо;
 - будинках, господарських будівлях;
 - готелях, мотелях, хостелах тощо.
17. Слідкуйте, щоб діти не гралися з пристроєм.
18. Не використовуйте пристрій без лотка для крихт. Регулярно очищуйте лоток для крихт. Слідкуйте, щоб у ньому не накопичувалися крихти.
19. Не використовуйте пристрій для нагрівання продуктів, що містять цукор, джем або варення.
20. Під час роботи поверхня пристрою може сильно нагріватися.
21. Якщо кабель живлення пошкоджено, зверніться до виробника або працівника авторизованого сервісного центру для його заміни.
22. Хліб може підгоріти. Не використовуйте тостер поряд із занавісками або іншими легкозаймистими матеріалами.
23. Цей пристрій не призначено для використання особами (зокрема дітьми) із обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або яким бракує досвіду та знань, за винятком випадків, коли їх контролює або їм дала вказівки щодо безпечного використання пристрою особа, відповідальна за їхню безпеку. Слідкуйте, щоб діти не гралися з пристроєм.
24. Ніколи не залишайте ввімкнутий пристрій без нагляду!
25. Не під'єднуйте пристрій через зовнішній таймер або систему дистанційного керування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ніколи не намагайтеся витягнути тости з увімкнутого тостера за допомогою ножа або будь-якого іншого предмета, оскільки контакт металевого предмета з нагрівальним елементом, що перебуває під напругою, може стати причиною ураження електричним струмом.

Дайте пристрою охолонути, відключіть його від електромережі й обережно дістаньте хліб.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

1. Лоток для крихт
2. Кнопка розморожування
3. Кнопка підігрівання
4. Кнопка «Стоп»
5. Регулятор підсмажування
6. Важіль підсмажування



ПРИГОТУВАННЯ ТОСТІВ

1. Вставте штепсельну вилку у відповідну розетку й увімкніть пристрій.
2. Помістіть шматочки хліба в отвори для тостів.
3. Виберіть бажаний ступінь підсмажування тостів за допомогою спеціального поворотного регулятора (1 – мінімальний ступінь підсмажування, 7 – максимальний ступінь підсмажування). Під час першого використання тостера рекомендуємо використовувати ступінь підсмажування 3.
4. Натисніть важіль підсмажування до упору вниз, щоб він зафіксувався. Почнеться процес підсмажування. Примітка: важіль опускається, лише коли пристрій підключено до мережі.
5. Коли тости приготуються, тостер автоматично вимкнеться. Ви можете будь-коли зупинити процес підсмажування, натиснувши кнопку «Стоп».

РОЗМОРОЖУВАННЯ: щоб підсмажити заморожений хліб, помістіть його в отвори для тостів і виберіть бажаний ступінь підсмажування. Натисніть важіль підсмажування до упору вниз, щоб він зафіксувався, а потім натисніть кнопку розморожування.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Перед чищенням відключіть пристрій від електромережі. Дайте пристрою охолонути. Витягніть з-під пристрою лоток для крихт і видаліть крихти. Протріть лоток вологою тканиною та дайте йому повністю висохнути, перш ніж встановити його на місце.

Використовуйте жорстку щітку, щоб видалити крихти з лотка. Корпус тостера достатньо протерти вологою тканиною; використовувати гострі предмети або абразивні засоби для чищення заборонено.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути ураження електричним струмом, відключіть пристрій від електромережі, перш ніж знімати кришку. Заміну деталей і ремонт пристрою повинен здійснювати спеціаліст із технічного обслуговування авторизованого сервісного центру.

Параметри електроживлення: 220-240 В~, 50 Гц, 780-930 Вт

БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА/ ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ



Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища! Будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання до відповідного центру утилізації відходів.

Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики і дизайн виробів, що не погіршують експлуатаційні якості.

EQUIPMENT

1. Toaster - 1 unit
2. Instruction manual (warranty card included) - 1 unit

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Please read these instructions before operating and retain for future reference.
2. To protect against electrical hazard do not immerse any part of the appliance or cord in water or any other liquid.
3. Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
4. Do not leave the appliance unattended when in use.
5. Always use the appliance on a dry, level surface.
6. Do not use this appliance outdoors.
7. Always unplug from the plug socket when not in use and before cleaning.
8. Do not operate the appliance if damaged, after an appliance malfunctions or it has been damaged in any manner, return to at authorized service engineer for repair, because special purpose tools are required.
9. In the interest of safety, regular periodic close checks should be carried out on the supply cord to ensure no damage is evident. Should there be any signs that the cord is damaged in the slightest degree, the entire appliance should be returned be authorized service engineer.
10. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces. Allow unit to cool before wrapping cord around base for storage.
11. Care must be taken not to touch any hot surfaces, do not store or cover the appliance until it has full cooled down.
12. Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner, in or where it could touch a heated oven, or a microwave oven.
13. Do not use harsh abrasives, caustic cleaners or oven cleaners when cleaning this appliance.
14. Caution-bread may burn. When using this appliance, allow

adequate air space above and on all sides for air circulation. Do not allow this appliance to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels or other flammable materials during use. CAUTION is required on surfaces where heat may cause a problem – an insulated heat pad is recommended.

15. THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT USE THE APPLIANCE FOR ANYTHING OTHER THAN INTENDED USE.
16. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
18. Do not use the toaster without the slide out crumb tray in place. The crumb tray should be cleaned regularly. Do not allow crumbs to build up in the tray.
19. Do not use this appliance with any foodstuff product containing sugar content or with products containing jam or preserves.
20. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer , its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
22. Bread may burn . Therefore toasters must not be used near or below curtains and other combustible materials . They must be watched.
23. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

24. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a moment.
25. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

WARNING!

Never attempt to extract Jammed toast, muffins, bagels or any other item with a knife or any other object, as contact with live elements may cause electrocution.

Allow the appliance to cool down, unplug and carefully remove the bread.

FEATURES OF TOASTER

1. Full length crumb tray.
2. Defrost button.
3. Reheat button.
4. Stop button.
5. Electronic variable browning control.
6. High lift bread release.



OPERATION TOASTER

1. Insert the plug into a suitable mains supply socket and turn the power on.
2. Place two slices of bread, muffins or bagels into the bread slots.
3. Select the desired browning setting, from No.7 on the browning control knob (No.1-lightest,No.7-darkest).When using the toast for the first time we suggest you toast on No.3. Different types of bread and personal preference may require a different browning setting.
4. Press the carriage control lever down until it clicks into place. Toasting cycle will automatically commence. Please note: if the toaster is not plugged in and switched on the carriage control lever will not click into place.
5. The toaster turns off when the desired toast color is achieved and automatically pops up the toast. The toasting process can be stopped at any time by pressing the cancel button.

TOASTING FROZEN BREAD: To toast frozen bread, place the bread into the bread slots and select the desired Browning Setting. Press the carriage control lever down until it clicks into place then press the Frozen Button.

HOW TO CLEANING THE TOASTER

Your toaster comes with a removable, slide out crumb tray. This is a quick and convenient way to remove crumbs. Always ensure that the toaster is unplugged and has cooled down before removing and emptying the crumb tray. Clean the crumb tray with a damp cloth and always dry the tray properly before replacing it into the toaster.

Use a stiff brush to remove any burnt-on crumbs.

Wipe the outside of the toaster with a damp cloth.

Do not use a sharp object or abrasive substance to clean the toaster.

CAUTION

To prevent electric shock , disconnect from the mains before removing cover. No user serviceable parts inside.

Refer servicing to qualified service personnel.

Power supply : 220-240V~, 50Hz, 780-930W

ENVIRONMENTAL SAFETY/CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

The manufacturer reserves the right to make changes to the technical specifications and design of products that do not impair performance.

Умови гарантії:

Завод гарантує нормальну роботу виробу протягом 12 місяців з моменту його продажу за умови дотримання споживачем правил експлуатації і догляду, передбачених цією інструкцією. Термін служби виробу 5 років.

Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас уважно вивчити Інструкцію з експлуатації, умови гарантійних зобов'язань, перевірити правильність заповнення гарантійного талона. Гарантійний талон дійсний тільки за наявності правильно та чітко зазначених: моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чітких відбитків печаток фірми-продавця, підпису покупця. Модель та серійний номер виробу повинні відповідати зазначеним у гарантійному талоні.

При порушенні цих умов, а також у випадку, коли дані, зазначені в гарантійному талоні змінені, стерті або переписані, гарантійний талон визнається недійсним.

Налаштування та установка (монтаж, підключення тощо) виробу, описані в документації, що додається до нього, можуть бути виконані як самим користувачем, так і фахівцями АСЦ відповідного профілю і фірм-продавців (на платній основі). При цьому особа (організація), що встановила виріб, несе відповідальність за правильність і якість установки (налаштування).

Просимо Вас звернути увагу на важливість правильної установки виробу як для його надійної роботи, так і для отримання гарантійного та безкоштовного сервісного обслуговування. Вимагайте від спеціаліста з налаштування внести всі необхідні відомості про установку до гарантійного талона.

У разі виходу виробу з ладу протягом гарантійного терміну експлуатації з вини виробника, власник має право на безкоштовний гарантійний ремонт при пред'явленні правильно заповненого гарантійного талона, виробу в заводській комплектації та упаковці до гарантійної майстерні або до місця придбання. Задовлення претензій споживача через провину виробника провадиться відповідно до закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті термін гарантії продовжується на час ремонту та пересилання.

Warranty conditions:

The plant guarantees normal operation of the product within 12 months from the date of the sale, provided that the consumer complies with the rules of operation and care provided by this Manual. Service life of the product is 5 years. In order to avoid any misunderstanding we kindly ask you to carefully study the Owner's Manual, the terms of warranty, and check the correctness of filling the Warranty Card. The Warranty Card is valid only if the following information is correctly and clearly stated: model, serial number of the product, date of sale, clear seals of the company-seller, signature of the buyer. The model and serial number of the product must correspond to those specified in the Warranty Card. If these terms are violated, and if the information specified in the Warranty Card is changed, erased or rewritten, the Warranty Card is considered invalid. Setup and installation (assembly, connection, etc.) of the appliance are described in the attached documentation; they can be carried out both by the user, and by specialists having the necessary qualification sent by SC or selling companies (on a paid basis). In this case, the person (the institution) installing the appliance shall be responsible for the correctness and quality of installation (setup). Please pay attention to the importance of the correct installation of the appliance, both for its reliable operation, and for obtaining warranty and free service. Require the installation specialist to enter all the necessary information about the installation in the Warranty Card. In case of failure of the appliance during the warranty period by the fault of the manufacturer, the owner is entitled to free warranty repair upon presentation of the correctly filled Warranty Card together with the appliance in the factory configuration packed in the original packaging to the warranty workshop or the place of its purchase. Satisfaction of the customer's claim due to the fault of the manufacturer shall be made in accordance with the law of Ukraine «On Protection of Consumers' Rights». In the case of warranty repair the warranty period shall be extended for the period of repair and shipment.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН ARDESTO

Шановний Покупець! Вітаємо Вас з придбанням приладу торговельної марки ARDESTO, який був розроблений та виготовлений у відповідності до найвищих стандартів якості, та дякуємо Вам за те, що Ви обрали саме цей прилад.

Просимо Вас зберігати талон протягом гарантійного періоду. При купівлі виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.

1. Гарантійне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого оригінального гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.*
2. Строк служби побутової техніки складає 5 років.
3. Виріб призначений для використання у споживчих цілях. У разі використання виробу в комерційній діяльності продавець/виробник не несуть гарантійних зобов'язань, сервісне обслуговування виконується на платній основі.
4. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в уповноваженому сервіс-центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
5. Виріб знімається з гарантії у випадку порушення споживачем правил експлуатації, викладених в інструкції з виробу.
6. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у випадках:
 - використання не за призначенням та не у споживчих цілях;
 - механічні пошкодження;
 - пошкодження, що виникли у наслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
 - пошкодження, що викликані стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
 - пошкодження, що викликані невідповідністю параметрів живлення, кабельних мереж державним стандартам та інших подібних факторів;
 - при експлуатації обладнання в електромережі з відсутнім єдиним контуром заземлення;
 - при порушенні пломб встановлених на виробі;
 - відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
7. Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та аксесуари, а також фільтри, полиці, ящики, підставки та інші ємності для зберігання продуктів.
8. Термін гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дня продажу.

* Відірвні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.

Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю.

Підпис покупця _____

Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»

Адреса: вул. Марка Вовчка, 18-А, Київ, 04073, Україна

Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12

www.erc.ua/service

Інформація про виріб

Виріб

Модель

Серійний номер

Інформація про продавця

Назва торгової організації

Адреса

Дата продажу

Штамп продавця

Талони на гарантійне обслуговування

Талон № 3

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання

Талон № 2

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання

Талон № 1

Штамп продавця

Дата звернення

Причина
пошкодження

Дата
виконання

ARDESTO